

گاليله كه بود؟

پاتريشيا برنان دموت
ترجمه‌ي شهكام جولايي

www.ketab.ir

انتشارات جويلا

تهران، ۱۳۹۴

سرشناسه : دموت، پاتریشیا، ۱۹۴۸ - م.

Demuth, Patricia

عنوان و نام پدیدآور : گالیله که بود؟ / پاتریشیا برنان دموت؛ [تصویرگر] جان اوپراین؛ ترجمه‌ی شهکام جولایی.

مشخصات نشر : تهران : جويا، ۱۳۹۲.

مشخصات ظاهري : ۱۱۲ ص. مصور (بخشی رنگی).

شابک : ۵-۴۶-۲۸۹۵-۹۶۴-۹۷۸-۷۵۰۰۰ ریا

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: (Who was Galileo?, [۲۰۱۵])

موضوع : گالیله، گالیله‌تو، ۱۵۶۴ - ۱۶۴۲ م. -- ادبیات نوجوانان

موضوع : متجمان -- ایتالیا -- سرگذشتنامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان

موضوع : فیزیکدانان -- ایتالیا -- سرگذشتنامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان

شناسه افزوده : اوپراین، جان، ۱۹۵۳ - م.

O'Brien, John

شناسه افزوده : جولایی، شهکام، ۱۳۵۸ - ، مترجم

رده بندی کنگره : QB۳۶ / ۷۲۸۸ ۱۳۹۲

رده بندی دیویی : ۵۲۰/۹۲

شماره کتابشناسی ملی : ۱۴۱۷-۲۹۰

نام کتاب: گالیله که بود؟

نویسنده: پاتریشیا برنان دموت

مترجم: شهکام جولایی

حروفچینی: مریم یوسفی

آماده‌سازی: صحیفه نور

چاپ و صحافی: مجاب

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۲

شمارگان: ۲۰۰ جلد

قیمت: ۷۵۰۰ تومان

شابک: 978-964-2895-46-5

انتشارات جويا: تهران، تجریش، خیابان دزاشیب، پلاک ۹۰

تلفن و نمابر: ۲۲۷۳۸۸۲۸ تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۷۹۱۵۷۰

تمام حقوق ترجمه برای ناشر و مترجم محفوظ است.

هرگونه تکثیر و استفاده بدون اجازه کتبی ناشر بر طبق قانون مؤلفین و

مصنفین ممنوع است.

Email: info@jooyapub.com

website: www.jooyapub.com

فهرست

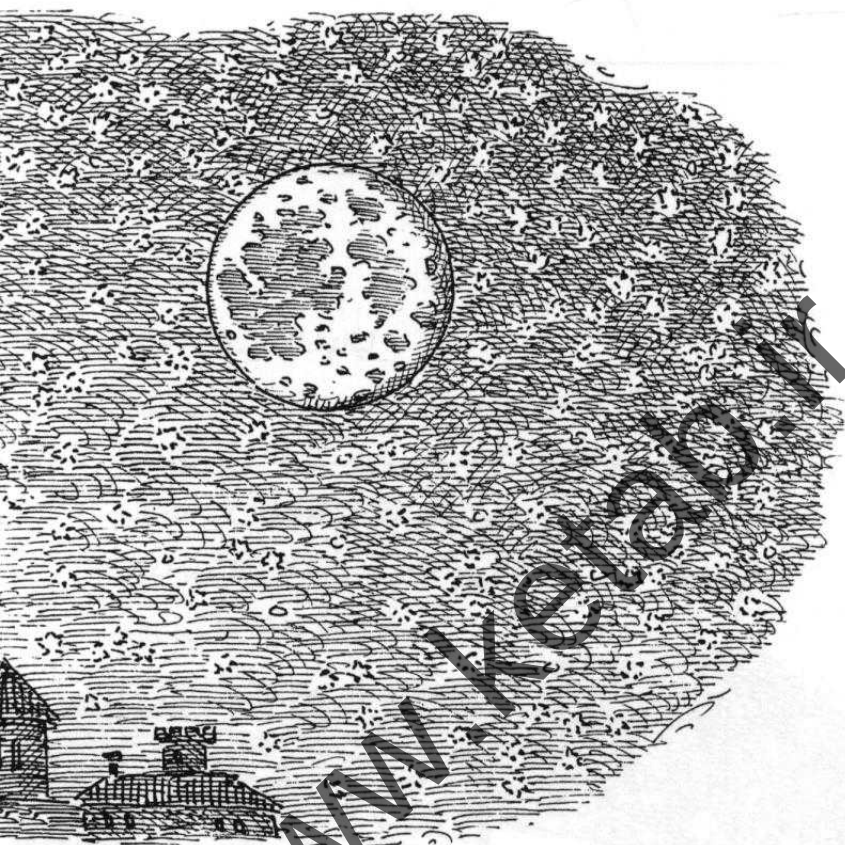
۱	گالیله که بود؟
۶	فصل ۱: دوران کودکی
۱۹	فصل ۲: تشنه‌ی دانش
۲۹	فصل ۳: استادی عصیانگر
۳۸	فصل ۴: سالهای شادی
۵۰	فصل ۵: نگرستن به آسمانها
۵۹	فصل ۶: پیام درخشان
۷۰	فصل ۷: موقعیت خطرناک
۷۷	فصل ۸: شاهکار
۸۴	فصل ۹: دادگاه
۹۳	فصل ۱۰: سالهای واپسین
۱۰۰	گاه‌شمار زندگی گالیله
۱۰۱	گاه‌شمار تاریخ جهان

گالیله که بود؟

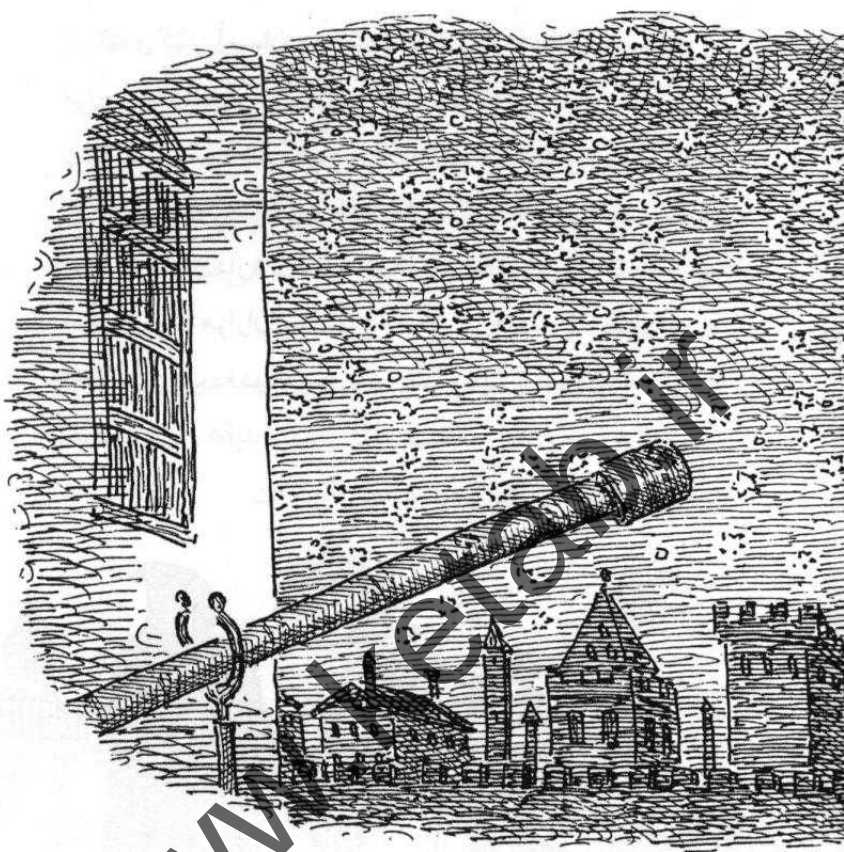
اوت ۱۶۰۹، پادوا، ایتالیا

شبی بود صاف و پر ستاره. دانشمندی به نام گالیله در حیاط خانه اش بود. او تلسکوپی در دست داشت که خود آن را ساخته بود. هفته‌ها بود که عدسیهای آن را تراشیده و آماده کرده بود. این تلسکوپ حالا می‌توانست اشیاء را چندین برابر بزرگتر نشان دهد.





گاليله تلسكوپش را به سوى آسمان گرفت و منظره‌اى
عجيب پيش چشمانشديد. منظره‌اى كه هيچ كس تا آن
زمان ندیده بود. اين مناظر براى چشم غير مسلح قابل رويت



نبود. ظرف چند هفته بعد گالیله گوشه و کنار آسمان را با
تلسکوپش واریسی کرد. آنچه می دید شگفت انگیز بود.
کوههایی در سطح ماه قابل رویت بود. ستاره‌هایی جدید در

گوشه و کنار آسمان پیدا شده بود. چند قمر به دور مشتری می چرخیدند.

اما این کشفیات، گاليله را به در دسر انداخت. در دسرهایی بزرگ. آنچه دید او را متقاعد کرد که خورشید در مرکز ستارگان قرار دارد و نه زمین. در ۱۶۰۹ این عقیده بسیار عجیب بود. هزاران سال مردم فکر می کردند که خورشید و تمام سیارات به دور زمین در چرخند. کلیسای کاتولیک سخت به این عقیده ایمان داشت.



در دوران گاليله، کليسا قدرت زيادي داشت و دادگاهي مخصوص به نام دادگاه تفتيش عقايد مخالفان کليسا را به محاکمه مي کشاند. اين دادگاه مي توانست کافران را توقيف و محاکمه کند هر کس که برخلاف آموزشهاي کليسا سخني مي گفت کافر بود. بعضي از آنها شکنجه مي شدند و به قتل مي رسيدند.

گاليله کاتوليکي مومن بود حتي در کليسا درس مي داد. با اين حال چشمان او حقيقت را ميديد. اين حقيقت زندگي او را به خطر انداخت.